



『十一五』国家重点图书

中国中医药名家经典实用文库

总主编◎王国辰

孙桂芝

实用中医肿瘤学

孙桂芝
主编

四川人民出版社

四川人民出版社

四川人民出版社

四川人民出版社

“十一五”国家重点图书
中国中医药名家经典实用文库

孙桂芝 实用中医肿瘤学

主 编 孙桂芝

中国中医药出版社
· 北 京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

孙桂芝实用中医肿瘤学/孙桂芝主编. —北京: 中国中医药出版社, 2009. 10

(中国中医药名家经典实用文库)

“十一五” 国家重点图书

ISBN 978 - 7 - 80231 - 712 - 3

I. 孙… II. 孙… III. 中医学: 肿瘤学 IV. R273

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 145325 号

中国中医药出版社出版

北京市朝阳区北三环东路 28 号易亨大厦 16 层

邮政编码 100013

传真 010 64405750

河北欣航测绘院印刷厂印刷

各地新华书店经销

*

开本 787 × 1092 1/16 印张 31.5 彩插 1 字数 702 千字

2009 年 10 月第 1 版 2009 年 10 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978 - 7 - 80231 - 712 - 3

*

定价 68.00 元

网址 www.cptcm.com

如有印装质量问题请与本社出版部调换

版权专有 侵权必究

社长热线 010 64405720

读者服务部电话 010 64065415 010 84042153

书店网址 csln.net/qksd/

《中国中医药名家经典实用文库》

编 委 会

主 编 王国辰

副主编 傅 芳 张年顺 林超岱 李秀明

编 委 (按姓氏笔画排序)

王淑珍 包艳燕 伊丽紫 刘 喆

芮立新 李占永 肖培新 罗会斌

罗海鹰 周艳杰 徐 珊

执行主编 华中健 刘菊妍

总 策 划 华中健 张钢钢

出版者的话

21 世纪的今天，随着现代医学模式由生物模式向生物、心理、社会和环境相结合模式的转变，现代的医学理念由治愈疾病向预防疾病和提高健康水平方向做出调整，以中医药为代表的传统医药的理论思维和辨证论治方法的生命力正在、并将进一步凸显出来，中医药继承创新和发挥特色优势比任何时候都显得更为紧迫和重要。与此同时，党和国家更加关心和支持中医药工作，反复强调“要大力扶持中医药和民族医药发展，充分发挥祖国传统医药在防病治病中的重要作用”，并采取了一系列重大措施，中医药事业迎来了前所未有的发展战略机遇期。正是在这样的大背景下，我们不失时机地推出了《中国中医药名家经典实用文库》（简称《文库》）大型系列丛书，被国家新闻出版总署列为“十一五”国家重点图书出版项目。

突出传统中医特色，吸收现代研究成果，浓缩名医大家经验，贴近当前临床实际，为读者提供一套特色鲜明、质量上乘、规范实用的中医临床参考书籍，打造出具有时代特征和典范作用的中医临床学术精品，这是策划、编写此套大型《文库》的宗旨。

整套《文库》既有中医临床学科，也有中医临床专科疾病，第一批将出版《周仲瑛实用中医内科学》、《夏桂成实用中医妇科学》、《徐福松实用中医男科学》、《石学敏实用针灸学》、《孙桂芝实用中医肿瘤学》、《邵长荣实用中医肺病学》等。每册均以该学科或专病领域德高望重、学验俱丰、卓有建树的名医专家冠名，意在彰显专著的权威性和名医特色。主编则由该名家或本领域一流权威专家领衔担纲，以确保专著质量，做到名副其实。《文库》的编写框架，从基本体例到具体内容都力求遵从中医辨证论治规律，尽可能符合当代中医临床医师的临证思维和实际操作过程，并充分吸收现代研究成果，严谨规范，切于实用，较好地反映出当代中医临床学科水平。

名老中医药专家的临床经验是他们数十年长期临床实践、学术研究的积淀，并与中医药理论、前人宝贵经验有机结合的智慧结晶，是他们融古贯今、继承与创新的成果，在一定程度上代表着当今中医学术和临床发展的水平，是中医临床学科体系中不可或缺的重要部分，也是中医临床的特色之一。因此，《文库》尤其注重融入名医成熟的辨治经验，除在各部分内容中有机结合，很好体现外，还专设“临证经验”栏目，集中选介名医诊查辨治的心得体会、处方用药的技巧要诀以及典型验案举例等，从而更加符合中医临床实际，更好地体现中医特色，这是此套文库的一大亮点。

今年是新中国 60 华诞，又恰逢中国中医药出版社建社 20 周年。作为重点献礼图书，这套《文库》的出版，既是对正处于蓬勃成长期的出版社综合实力的很好检验，也是所有中医药出版人志存高远、欲成大器的具体体现。我们有信心在各位专家和广大同仁的支持和帮助下，精心制作，认真修订，使之不断充实、完善，共同打造出无愧于时代的精品、好书，充分展示新时期中医药的别样风采。

中国中医药出版社
2009 年 8 月

孙桂芝实用中医肿瘤学

编 委 会

主 编 孙桂芝

副主编 李东涛 王 逊

编 委 (以姓氏笔画为序)

王 逊 卢文屏 闫洪飞 孙桂芝 杨宗艳

李东涛 李 杰 吴 洁 张培彤 唐晓颇

医家小传



孙桂芝，女，1937年12月出生于山东淄博，1964年毕业于山东医学院（现山东大学西校区）。二级主任医师、博士生导师、教授、第一至四批全国老中医药专家学术经验继承工作指导老师。1990年被遴选为全国首批500名著名中医药专家之一，享受国务院特殊津贴，中国中医科学院广安门医院肿瘤科学术带头人，我国著名中西医结合肿瘤专家，兼任中国中医科学院广安门医院学术委员会委员，中国疑难病防治研究委员会理事，国际癌症康复学会理事，中国中西医结合研究会北京肿瘤委员会委员，全国中医药学会中医康复学会理事，国家食品药品监督管理局新药评审专家，中国癌症康复学会顾问，中央保健委员会专家等职。

孙桂芝教授擅长以中西医结合方法综合治疗各种肿瘤。她在从事中西医结合防治常见肿瘤的45年里，诊治中晚期肿瘤患者60余万人次，积累了丰富的临床经验，临证善用引经药和药对，筛选出一系列抗肿瘤转移、防复发及减轻放化疗毒副反应的有效方药与方案；对常用抗癌中草药进行实验研究，筛选出疗效确切部分，研制出中药制剂16个；对余桂清等老中医在化疗中常用的四个处方（心脾方、脾胃方、脾肾方、肝胃方）进行研究，率先创建了扶正培本法配合化疗治疗胃癌的研究方向，1983年被列为国家“六五”攻关项目，在中医肿瘤界率先进入国家五年规划，得到全国同行的广泛认同。

孙桂芝教授先后主持参加国家“六五”、“七五”、“八五”中医肿瘤攻关项目、国家自然科学基金、国家中医药管理局科研基金及中

央保健局课题等 12 项，获国家级科技成果奖 1 项，省部级科技成果奖 6 项，主编专著 2 部，参编 7 部，培养博士后和硕博士研究生 22 名，发表学术论文 50 余篇。

她不仅医术精湛，而且医德高尚，在患者中享有极高的声誉。努力把获得的知识奉献给所有需要的人，并以自己的乐观情绪感染患者，是她的人生信仰。她常说：“人的一生就是奋斗的一生，只要病人满意，再累我也高兴。”

目
录

孙桂芝实用中医肿瘤学

总 论

第一章 中医文献中有关肿瘤的论述	3
第二章 肿瘤的病因	9
第三章 肿瘤的病机	12
第四章 肿瘤的辨证论治	16
第五章 肿瘤的常用治则治法	24
第一节 常用治则	24
第二节 常用治法	27
第六章 肿瘤患者的饮食与康复	42
第一节 肿瘤患者的饮食	42
第二节 肿瘤患者的康复	54
第七章 肿瘤的预防	62
第一节 坚持预防为主方针	62
第二节 肿瘤预防的途径和方法	64
第三节 癌前病变的防治	65
第四节 预防复发与转移	79
第八章 肿瘤的生长与扩散	85
第一节 肿瘤的生长方式	85
第二节 恶性肿瘤的生物学特性	87
第三节 肿瘤的扩散	88

各 论

第九章 头颈部肿瘤	103
第一节 颅内肿瘤	103
第二节 鼻咽癌	119
第三节 舌癌	130
第四节 喉癌	139
第十章 胸部肿瘤	151
第一节 肺癌	151
第二节 胸膜肿瘤	173
第三节 纵隔肿瘤	182
第四节 乳腺癌	191
第十一章 消化系统肿瘤	211
第一节 食管癌	211
第二节 胃癌	229
第三节 胰腺癌	260
第四节 原发性肝癌	275
第五节 大肠癌	295
第十二章 妇科肿瘤	310
第一节 子宫颈癌	310
第二节 卵巢癌	319
第十三章 泌尿系统肿瘤	329
第一节 肾癌	329
第二节 膀胱癌	339
第三节 前列腺癌	352
第十四章 骨肿瘤	365
第十五章 恶性黑色素瘤	377
第十六章 淋巴瘤	387
第十七章 放化疗毒副反应的中医治疗	406
附录	424
中药新药治疗原发性支气管肺癌的临床研究指导原则	424

中药新药治疗原发性肝癌的临床研究指导原则	431
中药新药治疗卵巢癌的临床研究指导原则	436
中药新药治疗急性白血病的临床研究指导原则	441
中药新药治疗慢性白血病的临床研究指导原则	447
中药新药治疗宫颈癌的临床研究指导原则	452
中药新药治疗鼻咽癌的临床研究指导原则	457
中药新药治疗食管癌的临床研究指导原则	461
中药新药治疗乳腺癌的临床研究指导原则	466
中药新药治疗胃癌的临床研究指导原则	471
中药新药治疗大肠癌的临床研究指导原则	475
中药新药治疗恶性骨肿瘤的临床研究指导原则	480
中药新药对放化疗减毒和/或增效作用的临床研究指导原则	483
中药新药临床试验的证候及其疗效评价	486
参考文献	489

孙桂芝实用中医肿瘤学

总 论

□ 第一章 □

中医文献中有关肿瘤的论述

西医认为,机体受到某些致癌因素的作用,某一部分器官或组织过度生长所形成的新生物即为肿瘤。肿瘤的生长不符合正常组织的生长规律,也不适应机体的机能需要,这种过度生长一旦形成,即使去掉诱发因素,它仍然能继续生长。肿瘤的生长是由肿瘤细胞的三个生物学特性所决定的:一是肿瘤细胞的增殖、分裂不像正常细胞,处于精确的调节和控制之下,很难从细胞增殖状态转换成行使特殊功能的细胞分化状态,而是表现为一种机体难以控制的生长繁殖;二是肿瘤细胞具浸润性生长和远处转移的特性;三是肿瘤细胞可将过度生长、浸润方式及远处转移的特性传给子代。

中医关于肿瘤的描述和记载可追溯到殷周时期。殷墟出土的甲骨文就有“瘤”的病名。《内经》中记载:“瘤者,肿大也,瘤者留居也,肿大成块,留居在一处而不消散者,为之瘤也。”宋代重校《圣济总录》对“瘤”进一步论述曰:“瘤之为义,留滞而不去也,气血流行不失其常,则形体和平,无或余赘及郁结壅塞,则乘虚投隙,瘤所以生。”关于肿瘤的病因,《内经》谓“营卫不通”,“寒气客于肠外与卫气相搏”,“邪气居其间”等。邪气居留于不同的部位,则发为不同的肿瘤,如筋瘤、肠瘤、骨疽、肉疽。华佗在《中藏经·痈疽疮肿第四十一》中指出:“夫痈疽疮肿之作也,皆五脏六腑蓄毒之不流则生矣,非独因营卫壅塞而发者也。”认为肿瘤的发病不仅可因营卫之气壅塞而引起,脏腑蓄毒不流也是重要因素。

肿瘤的治疗最早见于《山海经》。公元7世记的《晋书》曰:“初蒂目有大瘤疾,使医割之。”宋代东轩居士的《卫济宝书》中开始有“癌”字出现。到明代,对肿瘤的病因病机、症状、辨证用药及鉴别诊断已提出了非常有价值的认识。如明代申斗垣在《外科启玄·论癌发》曰:“初起时不寒热疼痛,紫黑色不破,里面先自黑烂,二十岁以后不慎房

事，积热所生，四十岁上血亏气衰，厚味过多所生，十全一二，皮黑者难治，必死。”从中可清楚地看出，古人不仅记述了肿瘤的症状、病因病机，对其预后也有较清楚的论述。明·《证治汇补》曰：“吞酸小疾也，然可即不可久，或以疾小而忽之，此不知其噎膈、反胃之渐也。”

虽然古代中医文献中关于肿瘤的描述与西医某一种肿瘤极其相似，但却没有进行系统的分类和良恶性的划分，也无法与西医肿瘤的病名一一对应，因此，我们只能根据文献中的论述进行分析。现将与肿瘤相似的中医病名分别归纳如下：

一、鼻渊

鼻渊，又名“鼻痔”、“鼻息肉”、“控脑砂”等，相当于鼻咽部恶性肿瘤。

《素问·气厥论》曰：“鼻渊者，浊涕不止也，传衄。”金代窦汉卿称鼻孔中息肉为“鼻痔”。明代李梴在《医学入门》中曰：“有流黄水者，甚则脑亦作痛，俗名脑砂，有虫食脑中。”《医宗金鉴·外科心法要诀》中记载：“鼻渊浊涕流鼻中，久淋血水秽而腥……控脑砂因蚀脑虫……鼻痔初起榴子形。”上述文献对鼻渊、控脑砂、脑砂、鼻痔症状的描述，均与西医鼻咽部恶性肿瘤（如鼻咽癌、鼻咽部恶性肉芽肿）相类似。

二、噎膈

噎膈，又称“膈证”、“食膈”。

历代关于噎膈的描述很多。《素问·通评虚实论》曰：“膈塞闭绝，上下不通，则暴忧之病也。”《灵枢·邪气脏腑病形》记载：“脾脉……微急为膈中，食饮入而还出，后沃沫。”《灵枢·上膈》篇曰：“下膈者，食晬时乃出。”“膈中”是指食物进入后即吐出，这很像食管癌的表现。“下膈”是指食物进入后停一段时间后再吐出，这与幽门梗阻极其相似，可见于胃窦癌晚期。隋代巢元方在《食噎候》中曰：“饮食入则噎塞不通……胸内痛，不得喘息，食不下，是故噎也。”元代朱丹溪在《丹溪心法》中说：“其槁在上，近咽之下，水饮可行，食物难下，名之曰噎；其槁在下，与胃为近，名之曰膈。”从其描述看，膈的症状与食管癌相似，膈的症状很像是贲门癌。至明清，医家已认识到噎膈是顽痰瘀血等有形之物阻遏其间，如明代赵养葵在《医贯》中曰：“噎膈者，饥饮得食，噎塞迎逆于咽喉胸膈之间，在胃口之上，未曾入胃，即带痰涎而去。”清代徐灵胎在《医学十二种》中指出：“噎膈之证，必有瘀血、顽痰、逆气阻隔胃气。”从上述的描写中可以看出，古代医家对食管癌和贲门癌的病因症状已有较清楚的认识。

三、反胃

反胃，又名“翻胃”、“胃反”。

《金匱要略》中指出，“反胃”是“朝食暮吐，暮食朝吐，宿谷不化”，其对反胃和噎